

הדף

**LA HOJA 1067**

**A L L I**

**LA HOJA DE ELAD 671**

**LA FUERZA DEL ERROR**

# ALLI

... y se pararon al pie del monte.  
(Shemot 19,17)

*Dijo rabi Abdimi hijo de Jama hijo de Jasa: la Tora nos enseña que Hakadosh Baruj Hu les puso el monte sobre sus cabezas, y les dijo: si ustedes reciben la Tora – bien, y si no – allá tendrán vuestra sepultura (Shabat 88a).*

¿Por qué la sepultura será “allí”? Aparentemente debería decir “aquí”, porque el pueblo ya estaba al pie del monte, y para enterrarlos, sólo era necesario bajar el monte sobre ellos.

Aquí se esconde un gran fundamento en el servicio del hombre a su Creador – dice rabi **Jaim Shmuelevich** ztz”l – cuando la costumbre de las personas es decir: cuando llegue allí, cuando la situación mejore y queden a un lado los obstáculos – entonces voy a estudiar, entonces voy a rezar, entonces voy a dar caridad...

Ese “allí” es como vuestra sepultura, y aquí se atasca nuestro cumplimiento, y así hablamos, en la mayoría de los casos...

Sobre esto, contó un vez el **Maran Rosh Ieshive**, el **rab Shaj** ztz”l, un relato sobre personas piadosas, con una enseñanza muy especial:

## CLASES DE TORA EN ESPAÑOL: 077 552 5349

1. Perashat Hashavua 2. Jafetz Jaim 3. Shemirat Halashon 4. Musar 5. Pirke Avot

*Leiluy Nishmat*

**Israel Ben Shloime** ztz”l **Lea (Luisa) Bat Rosa** *Aleha Hashalom*

**Iemima Bat Abraham Avinu** *Aleha Hashalom*

**Shlomo Ben Simi** z”l **Clara Bat Elías** *Aleha Hashalom*

**Rab Itzjak Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron** ztz”l **Rivka Bat Mordejai Jaim** *Aleha Hashalom*

*Consultas: 050-415-4745 08-974-2877. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

Un Admor dijo una vez a sus piadosos seguidores: ustedes deben saber, que hoy es un día de voluntad especial en el Cielo, y si alguien tiene un pedido para hacerle ahora al Bore Olam – yo podré revelarles cuál es la respuesta de Hakadosh Baruj Hu para cada uno...

Surgió un clima de asombro entre todos los piadosos, todos sentían gran emoción, era una oportunidad única – saber qué responderán en el Cielo a nuestros pedidos...

Uno de los piadosos se acercó, y dijo: ¡Rabi!, yo ya hice mi pedido, y quiero saber lo que Hakadosh Baruj Hu me contesta.

-Un momento – dijo el Admor – antes voy a decirte qué le pediste...

-Oh, mejor todavía, ¿cuál fue mi pedido?

-Te diré, tú te paraste frente a Hakadosh Baruj Hu y así hablaste:

¡Ribono Shel Olam!, ¡Señor del Mundo!, toda mi voluntad en este mundo es servirte con la verdad. Estudiar con constancia, elevar mis oraciones con la mayor intención del corazón y cumplir los preceptos con integridad.

Pero... Tú sabes, hay todo tipo de preocupaciones que no me permiten la máxima concentración en Tu Servicio: el sustento no llega en abundancia, la salud tampoco ayuda, y en la educación de los niños no faltan los problemas... ¿Sabes qué?, ¡Ribono Shel Olam!, hagamos un “negocio”: Tú me pones cien mil dólares en mi cuenta del banco, aparte de otros diez mil dólares mensuales. La salud excelente en toda la familia. Los niños y su educación, que solamente me traigan satisfacciones y alegría. Y entonces, yo te aseguro ¡Ribono Shel Olam!, una hora antes del amanecer ya estaré en el Beit Hakneset, concentrado y recitando Tehilim, estudiando el “Jok Leisrael”, y cuando comienza el tiempo de Tefila, rezaré “Vatikin” (con la salida del sol) – una Tefila íntegra, desde el principio al final, incluidos los “Korbanot” – y finalizada la Tefila me quedaré estudiando en el Beit Hakneset hasta después de la oración de la noche...

¿Es cierto?, ¿no fue éste tu pedido? – concluyó el rebe.

-Sí, así es, ¿y qué me contestó Hakadosh Baruj Hu?

-La respuesta de Hashem fue: ¡no gracias!, no me hagas favores...

-¿Por qué? ¿Qué tiene de malo la voluntad de vivir una vida tranquila para estar libre y poder servir mejor al Creador?

-Muy simple. Hakadosh Baruj Hu tiene muchos Angeles, y le son suficientes, no necesita más. A nosotros nos creó como personas, que necesitamos comer y beber, procurar el sustento, cuidar la salud, enfrentar dificultades y problemas diversos. Y tú deberás servir al Creador – así – contra los obstáculos que te pone el instinto del mal, haciéndote fuerte en las pruebas que se te presentan. Esto es lo que Hashem quiere...

Está escrito en el **Pirke Avot** (2,4): *no digas, cuando esté libre, estudiaré, porque tal vez nunca estés libre...*

Y explicaron nuestros sabios: “no digas”... cuando mi mente y mi corazón estén libres de toda preocupación, entonces, me sentaré a estudiar con constancia y dedicación máximas. No digas así, ¿por qué?...

“Tal vez”, porque... tal vez, lo que Hakadosh Baruj Hu busca en ti, es que “no estés libre”, y en ese momento, ver cómo tú haces Su Servicio, aunque tu corazón no está libre de preocupaciones...

Además – dice el rab hagaon **Shlomo Levinstein** Shlita – ¿dónde está la sabiduría de servir a Hashem en una situación ideal?

Los Angeles no tienen Ietzer Hara, ni familia, ni trabajo, ni gastos, y Hashem tiene muchos Angeles.

La verdadera categoría de la persona se mide – justamente – cuando los problemas abundan. Si se sobrepone a todo lo que intenta molestarlo y se concentra en el estudio – dichosa la persona, y dichosa con su parte...

El “**Jidushei Harim**” ztz”l, estudia este fundamento del versículo (Devarim 6,5): *y amarás a Hashem, Tu D-s, con todo tu corazón, con toda tu alma y con todo tu patrimonio.*

Y nuestros sabios estudiaron “con todo tu patrimonio”, inclusive te quiten todo tu patrimonio. Y “con toda tu alma” – inclusive te quiten el alma. Y de la misma forma explicaremos “con todo tu corazón” – inclusive si te quitan el corazón...

“Inclusive si”, como si fuera, que Hakadosh Baruj Hu “toma” tu corazón, tú no sientes nada en la Tefila, no hay ningún sentimiento en el estudio – y no digas: el estudio de la Tora y la Tefila sin sentimientos no tienen ningún valor. ¡No lo digas! Exclusivamente en este estado, deberás fortalecerte mucho más, poner toda tu fuerza para servir al Creador, con el estudio y con la Tefila, para que llegue el sentimiento... (porque fue Hashem que, *metafóricamente*, te sacó el corazón para anular tus sentimientos y probarte)

Una confirmación maravillosa, que nos muestra la veracidad de todo lo dicho hasta ahora, que el servicio principal al Creador se ve en el momento de dificultad, la encontramos en las palabras de la Guemara, al principio del tratado de Avoda Zara:

En el futuro, Hakadosh Baruj Hu vendrá, con un Sefer Tora en sus Brazos, y dirá: “quien se haya ocupado de ella, que venga a buscar su recompensa”.

¿Y quién se presentó primero? Seguramente, uno de los grandes de todas las generaciones – rabi Shimon Bar Iojai, rab Ashe, el Rambam, rabi Akiva Iguer, y otros tantos de nuestros grandes sabios...

No, de inmediato se reunieron y vinieron los pueblos idólatras – ellos llegaron a buscar su recompensa porque “se ocuparon” en la Tora...

Se presentó frente a Hashem, primero, el imperio romano – los romanos estaban primeros en la fila. No sólo que vinieron a buscar su recompensa, sino que además, se adelantaron a todos nuestros sabios...

Hakadosh Baruj Hu les dijo: ustedes, ¿en qué se ocuparon?

Y contestaron: ¡Ribono Shel Olam!, establecimos muchos mercados, construimos muchos baños públicos, aumentamos en oro y plata, y todo lo hicimos por Israel, para que ellos puedan ocuparse de la Tora...

Dijo Hakadosh Baruj Hu: ¡Shotim Shevaolam! (los tontos más grandes del mundo), todo lo que hicieron – lo hicieron para ustedes.

Así vino un pueblo tras otro, y la respuesta de Hashem fue la misma.

Dijeron los pueblos del mundo: y si a nosotros no nos corresponde, ¿quién vendrá por la recompensa?

-El pueblo de Israel.

¡-Ribono Shel Olam!, ¿quién dijo que ellos cumplen con la Tora?

-Ustedes son los testigos del cumplimiento de Israel: vino Nimrod, y atestiguó sobre Abraham Avinu, que no profesó la idolatría. Vino Lavan y atestiguó sobre Iaacov Avinu, que no fue sospechoso del robo. Vino la esposa de Potifar y atestiguó sobre Iosef, que en él no hay sospecha de relaciones prohibidas. Vino Nebujadnetzar y atestiguó sobre Janania, Mishael y Azaria, que no se inclinaron al ídolo.

Entonces, los pueblos le pidieron a Hashem, un precepto, que cumplirían con integridad, para recibir su recompensa.

Hakadosh Baruj Hu les dijo: ¡Shotim Shevaolam!, **el que se esfuerza en la víspera de Shabat, comerá en Shabat.** Y el que no se esforzó en Shabat, ¿qué comerá en Shabat? Debieron haberse esforzado mientras tuvieron vida, no ahora. Pero, con todo eso, les daré un precepto simple que tengo, y se llama Suca, vayan y cumplan el precepto.

Cuenta la Guemara: enseguida, todos corrieron e hicieron la Suca sobre los techos de sus casas. Hakadosh Baruj Hu le dio más fuerza al sol, como en los días de Tamuz (el mes más caluroso), y cada uno de ellos “pateó” su Suca, y salió fuera.

Pregunta la Guemara: también Israel, si el calor es extremo, tiene permitido salir de la Suca, porque si hay sufrimiento, estamos libres del precepto.

Y contesta: seguro que estamos libres del precepto, pero no “pateamos” la Suca, por eso la recompensa es para nosotros, y no para ellos.

Ahora pensemos: ¿en qué cayeron los pueblos?, ¿por cumplir un precepto cuando resulta cómodo?, no, eso lo pueden hacer mejor que nosotros.

Ellos caen en el momento de dificultad, cuando el sol quema, en lugar de esforzarse, o al menos, salir de la Suca con sufrimiento, por perder la oportunidad de cumplir el precepto – patean la Suca y salen...

**Allí** está vuestra sepultura – es nuestro problema. No decir cuando me desocupe. Estudia ahora, también cuando parezca difícil. Porque esto es lo que Hashem te pide, y quiere de ti...

*Umatok Haor.*

# KEHILAT NAJALAT MOSHE

LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA EN EREZ ISRAEL  
EN MEMORIA DE MOSHE BEN SABRA

Rab Hakehila: Rabi MORDEJAI SACYLER Shlita

# COLEL BEIT SHMUEL

EN MEMORIA DE SAMUEL Y LUISA EDERY COHEN

Rabi Pinjas Ben Iair 6 - ELAD – ISRAEL

TELEFONO: 0 (0972) 52 711 1755

Hadlakat Nerot: 16:53 Shekia: 17:23

Fin de Shabat: 17:59 R”T: 18:35

## LA FUERZA DEL ERROR

Y escuchó Itro...

(Shemot 18,1)

*¿Qué fue lo que Itro escuchó para venir?, la partición del mar de Suf y la guerra contra Amalek (Rashi)*

En la Guemara, en el tratado de Zevajim (hoja 116a), encontramos una discusión: si Itro vino antes de la entrega de la Tora, o después, dice el rab hagaon **Simja Zizel Broida** ztz”l, en su libro “**Sam Derej**”.

Y pregunta el “Ramban”: si decimos que Itro vino después de la entrega de la Tora, ¿por qué no se incluye la entrega de la Tora entre las cosas que Rashi dice que Itro escuchó?

*Leiluy Nishmat*

Israel Ben Shloime ztz”l Lea (Luisa) Bat Rosa Aleha Hashalom

Iemima Bat Abraham Avinu Aleha Hashalom

Shlomo Ben Simi z”l Clara Bat Elías Aleha Hashalom

Rab Itzkaj Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz”l Rivka Bat Mordejai Jaim Aleha Hashalom

*Consultas: 03-909-5405 050-415-4745. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

También se puede preguntar, ¿por qué Moshe Rabenu no le contó a su suegro sobre el gran acontecimiento, algo tan maravilloso, para que Iтро sepa que Hashem es Verdad y Su Tora Verdad, y no hay otro cómo El?

Además de la respuesta del Ramban, me parece poder decir que la Tora viene a contarnos que – exclusivamente – Iтро escuchó sobre la partición del mar de Suf, para enseñarnos un gran fundamento: **para mostrarnos cómo un suceso grande y público, se hace merecedor a tres respuestas completamente diferentes.**

En otras palabras, podemos decir que un suceso “potente”, como lo es la partición del mar de Suf, algo conocido en todo el mundo como el milagro impresionante que fue, tiene tal grandeza que tiene tres formas de “escucharse”: cómo lo escucharon los pueblos del mundo, cómo lo escuchó Amalek, y cómo lo escuchó Iтро.

Sobre la primera escucha, dice la Tora (Shemot 15,14-15): *escucharon los pueblos y se estremecieron, el pánico se apoderó de los residentes de Pelasht (los Pelishtim), entonces, quedaron desconcertados los príncipes de Edom, temblaron los valientes de Moav, todos los habitantes de Knaan sintieron miedo.*

Es posible decir que al escuchar lo que pasó todos se estremecieron, se asombraron, pero enseguida, siguieron con la rutina de sus vidas, sin que se les mueva un cabello, sin corregir sus caminos equivocados.

Amalek también escuchó, pero no solamente, que no se movió de su lugar, que no despertó ante lo que escuchó, para llegar al arrepentimiento, o por lo menos, seguir con su mismo camino, sino todo lo contrario, se despertó para hacer exactamente al revés, para realizar una guerra contra Israel, y – si se podría decir así – también contra el Creador.

Únicamente Iтро escuchó bien y dignamente – escuchó y vino a convertirse al judaísmo...

De acuerdo a esto, diremos, que por esto, la Tora enfatiza que Iтро escuchó la partición del mar de Suf, y no la entrega de la Tora en el monte Sinai, para enseñarnos que hay una diferencia de extremo a extremo entre “escuchar” y “escuchar”.

Está el que escucha y se estremece, pero no se mueve de su lugar, no pasa por su cabeza la posibilidad de despertar en Teshuva.

Está también el que escucha, y su reacción es la contraria a la correcta.

Y tenemos a Iтро, que escucha y descubre la Verdad.

**Iтро fue el único que despertó en la partición del mar de Suf para arrepentirse de sus acciones anteriores y venir a convertirse al judaísmo.**

Y ésta es una parte de sus virtudes, de su grandeza, y “preparó” a su corazón para obtener enseñanzas.

El hizo la “traducción” correcta de lo que vio, transformando su emoción en la realización de los hechos, llegando a esa Verdad, que buscó desde siempre y ahora encontró. Por esto, la Tora nos señala que Itro escuchó la partición del mar, y no la entrega de la Tora.

Estudiamos, entonces – dice el rab hagaon **Iaacov Israel Hacoheh Baifus ztz”l** – sobre la forma en que Hashem conduce Su Mundo, haciendo cosas y maravillas que pueden explicarse por distintos caminos.

¿Y para qué hace esto?

Para poner a las personas frente a una prueba, para ver si explican los sucesos en la forma correcta, y **cada persona podrá elegir según su punto de vista**: los justos, de acuerdo a la rectitud de sus caminos, y los malvados, según lo malo de su negación (de la realidad y del Creador).

Como dijo el profeta (Oshea 14): “porque rectos son los Caminos de Hashem, los justos van por ellos, y los pecadores caerán en ellos” (en los mismos Caminos). **Todo esto es el resultado de la fuerza del error, que está “plantada” en la Creación, que, en toda cosa, hay lugar para torcerse e incurrir en la equivocación.**

Esta fuerza puesta en la Creación, está presente en todo el transcurso de la salida de Egipto. Moshe Rabenu dijo (Shemot 11,4): *así dijo Hashem: como a la media noche, Yo saldré de entre Egipto.* Y explica “Rashi”, que dijo “como a la media noche”, para que los asesores del faraón no se equivoquen y digan que Moshe inventó todo. También cuando las palabras de Moshe son verídicas y todo se cumple, un pequeño error de tiempo, puede causar equivocaciones entre los malvados. Como dijo el Ramban, que todos creían que el viento del este partió las aguas, de forma natural.

Tal vez, **el consejo para salvarnos de la prueba del error, es repasar toda la salida de Egipto**, que nos enseña sobre la fe completa y nos libera del error, como dice el Ramban, al final de la perashat Bo: por esto, fuimos ordenados a cumplir tantos preceptos, en recuerdo a la salida de Egipto. Y de los grandes y visibles milagros, reconocemos los milagros ocultos, que son la base de toda la Tora...

A veces, los milagros ocultos se pueden explicar de diversas formas, y pueden hacernos caer en el error. Por eso, **analizando los grandes milagros, abrimos los ojos “ciegos” y fortalecemos nuestra fe.**

En especial en nuestros días, cuando la Supervisión y los milagros que rodean al pueblo de Israel son tan visibles, y a pesar de esto, es tan grande la fuerza de la ceguera. Tantos se equivocan, y los milagros tan palpables, los confunden con la naturaleza o la sabiduría. **Estudiamos sobre la salida de Egipto para abrir nuestros ojos**, y liberarnos de la fuerza del error...

*Ialkut Iosif Lekaj.*



## **HORARIOS DE SHABAT**

12:00 a 13:00 Shiur Daf Iomi a Cargo del Rab Hakehila

16:53 Minja

Derasha a cargo del Rab Hakehila

18:00 Arvit (aproximadamente)

7:45 Shajrit, luego Kidush y Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

15:25 Shiurim

16:25 Minja

18:10 Arvit Motzae Shabat

18:30 Avot Ubanim

## **HORARIOS DE JOL**

**Shajrit: 7:50 (Korbanot)**

**8:05 (Hodu)**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER ס**

9:00 a 12:40 a cargo del Rab Hakehila

**Minja: 12:40**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER ט**

16:15 a 18:45 a cargo del Rab Hakehila

15:00 a 15:30 Jumash Bereshit con Mefarshim a cargo del Rab Gabriel Guiber

15:30 a 16:00 Musar a cargo del Rab Gabriel Guiber

**Arvit ס : 18:45**

19:15 a 19:45 Halajot a cargo del Rab Hakehila

19:45 a 21:00 Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

**Arvit ט : 21:00**